**(FB01)   [AR]  Themen Texte  /  نصوص الموضوع**

|  |  |
| --- | --- |
| **der Faschingsbeginn,  11. 11. – 11 Uhr 11** | **بداية الكرنفال** |

|  |  |
| --- | --- |
| Im Monat November gibt es einen eigenartigen Tag:  Das ist der elfte Elfte um elf Uhr elf  (11.11., 11:11).  Also der elfte November, elf Minuten nach elf Uhr. | هناك يوم غريب في شهر تشرين الثاني:  هذا هو الحادي عشر في أحد عشر أحد عشر.  11 نوفمبر ، 11 دقيقة بعد الساعة الحادية عشر. |
| Damit beginnt die Zeit des Karnevals, die närrische Zeit.  Die wird im Scherz auch die fünfte Jahreszeit genannt.  Das Jahr hat aber nur vier Jahreszeiten. | هذه بداية زمن الكرنفال ، زمن الأحمق.    هذا أيضا يسمى مازحا الموسم الخامس.  السنة لها أربعة مواسم فقط. |
| An manchen Orten gibt es einen Verein des Karnevals.  Dort hält jemand eine humorvolle Rede.  Ein anderer spottet über Dummheiten, die sich ereignet haben.  Die Zuschauer freuen sich und lachen darüber. | في بعض الأماكن يوجد نادي كرنفال.    شخص ما هناك يلقي خطابا فكاهي.  آخر يسخر من الأشياء الغبية التي حدثت.  الجمهور سعيد ويضحك عليه. |
| Der Fasching fängt jedoch erst am 6. Jänner, Dreikönigstag, an.  Da gibt es viele Veranstaltungen mit Tanz oder Verkleidung. | لا يبدأ الكرنفال حتى 6 يناير ، عيد الغطاس.    هناك العديد من الأحداث مع الرقص أو التنكر. |
| Die Höhepunkte des Faschings sind der unsinnige Donnerstag, der Rosenmontag und der Faschingsdienstag.  An diesem Dienstag um Mitternacht endet der Fasching. Dann ist Schluß! | أبرز ما في ماردي غرا هي الخميس غير المنطقي ، وردة الاثنين ، وماردي غرا.  ينتهي ماردي غرا يوم الثلاثاء في منتصف الليل. ثم انتهى الأمر! |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Höre dir den Text an (MP3)  استمع للنص | diese Seite  هذه الصفحة | zur Kapitelseite verschiedene Texte  إلى نصوص صفحة الفصل والموضوعات |

|  |  |
| --- | --- |
| **Wörterliste** | **قائمة الكلمات** |
| eigenartig  –  nicht alltäglich | غريب - ليس شائعًا |
| der Karneval  –  der Fasching  –  die Fasnacht | الكرنفال - الكرنفال - الكرنفال |
| närrisch  –  der Narr  –  verrückt | أحمق - أحمق - مجنون |
| der Scherz  –  scherzen | النكتة - نكتة |
| die Jahreszeit | الفصل |
| der Verein | الاتحاد |
| eine Rede halten  –  reden | إلقاء خطاب - تحدث |
| humorvoll  –  humorlos  –  der Humor | روح الدعابة - الفكاهة - الفكاهة |
| spotten  –  der Spott | استهزاء - السخرية |
| die Dummheit  –  dumm  –  klug | غباء - غبي - حكيم |
| sich ereignen  –  das Ereignis | يحدث - الحدث |
| über etwas lachen  –  das Gelächter | لتضحك على شيء ما - الضحك |
| der Dreikönigstag  –  Feiertag am Anfang Jänner | عيد الغطاس - عطلة رسمية في بداية شهر يناير |
| die Veranstaltung  –  etwas veranstalten | الحدث - اجعل شيئًا ما يحدث |
| der Tanz  –  tanzen | الرقص - الرقص |
| die Verkleidung  –  sich verkleiden | التنكر - تمويه نفسك |
| der Höhepunkt | الذروة |
| unsinnig  –  verrückt | لا معنى له - مجنون |
| der Schluß  –  das Ende | النهاية - النهاية |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Höre dir die Wörter an (MP3)  استمع الى الكلمات | diese Seite  هذه الصفحة | zur Kapitelseite verschiedene Texte  إلى نصوص صفحة الفصل والموضوعات |